

## 490875-2026 - Zadávání

Německo – Stavební práce – Tiefbau Erdbauarbeiten Sportanlage Dernau

OJ S 135/2026 16/07/2026

Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim

Práce

### 1. Kupující

---

#### 1.1. Kupující

Oficiální název: Ortsgemeinde Dernau, v.d.d. Verbandsgemeinde Altenahr

E-mail: [vergabe@altenahr.de](mailto:vergabe@altenahr.de)

Právní forma kupujícího: Veřejnoprávní subjekt ovládaný místním orgánem

Činnost veřejného zadavatele: Služby pro širokou veřejnost

### 2. Řízení

---

#### 2.1. Řízení

Název: Tiefbau Erdbauarbeiten Sportanlage Dernau

Popis: Erd- und Tiefbau

Identifikátor řízení: f3007a63-11f1-4512-9b3d-812b25760dd0

Interní identifikátor: 0441 oV VOBA

Typ řízení: Otevřené

Řízení se zrychlí: ano

Odůvodnění zrychleného řízení: Dringlichkeit: Koordination mit Folgegewerken

##### 2.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Práce

Hlavní klasifikace (cpv): 45000000 Stavební práce

Další klasifikace (cpv): 45200000 Práce pro kompletní nebo částečnou výstavbu inženýrské stavitelství

##### 2.1.2. Místo plnění

Obec: Ortsgemeinde Dernau

Nižší územní jednotka země (NUTS): Ahrweiler (DEB12)

Země: Německo

##### 2.1.4. Obecné informace

Další informace: #Bekanntmachungs-ID: CXVHYY1YT126U0XS# Sollten Sie beabsichtigen, für die Leistungserbringung Nachunternehmer / Eignungsverleiher einzusetzen oder die Leistung als Bietergemeinschaft zu erbringen (siehe Ihre Angabe im Angebotsschreiben), bitten wir um eine kurze Nachricht über das Vergabeportal, damit wir die entsprechenden Formblätter zur Verfügung stellen können. Um das Verfahren nicht zu überfrachten haben wir bislang davon abgesehen, die entsprechenden Formblätter hochzuladen.

**Právní základ:**

Směrnice 2014/24/EU

vob-a-eu -

##### 2.1.6. Důvody pro vyloučení

Zdroje důvodů pro vyloučení: Oznámení

Porušení povinností stanovených v rámci čistě vnitrostátních důvodů pro vyloučení:  
Účast na zločinném spolčení:  
Teroristické trestné činy nebo trestné činy spojené s teroristickými činnostmi:  
Praní peněz nebo financování terorismu:  
Podvody:  
Korupce:  
Dětská práce a jiné formy obchodování s lidmi:  
Porušení povinností týkající se placení daní:  
Porušení povinností týkající se placení příspěvků na sociální zabezpečení:  
Porušení povinností vyplývajících z právních předpisů o ochraně životního prostředí:  
Porušení povinností vyplývajících ze sociálněprávních předpisů:  
Porušení povinností vyplývajících z pracovněprávních předpisů:  
Platební neschopnost:  
Majetek spravuje likvidátor:  
Obchodní činnost je pozastavena:  
Srovnatelná situace jako úpadek podle vnitrostátních právních předpisů:  
Vážné profesní pochybení:  
Dohody s jinými hospodářskými subjekty, jejichž cílem je narušení hospodářské soutěže:  
Střet zájmů související s účastí v zadávacím řízení:  
Přímý nebo nepřímý podíl na přípravě tohoto zadávacího řízení:  
Předčasné ukončení, náhrada škody nebo jiné srovnatelné sankce:  
Zkreslení informací, zadržení informací, neschopnost poskytnout požadované podklady nebo získání důvěrných informací o tomto řízení:

## 5. Část

---

### 5.1. Část: LOT-0001

Název: Tiefbau Erdbauarbeiten Sportanlage Dernau

Popis: Erd- und Tiefbau zur Wiederherstellung der Sportanlage Dernau gem. LV

Interní identifikátor: 0441 oV VOBA

#### 5.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Práce

Hlavní klasifikace (cpv): 45000000 Stavební práce

Další klasifikace (cpv): 45200000 Práce pro kompletní nebo částečnou výstavbu inženýrské stavitelství

#### 5.1.2. Místo plnění

Obec: Ortsgemeinde Dernau

Nižší územní jednotka země (NUTS): Ahrweiler (DEB12)

Země: Německo

#### 5.1.3. Odhadovaná doba trvání

Jiná doba: Neznámý

#### 5.1.6. Obecné informace

##### Vyhrazená účast:

Účast není vyhrazena.

Musí být uvedena jména a příslušná odborná kvalifikace pracovníků pověřených realizací zakázky: Vyžaduje se v nabídce

Projekt veřejných zakázek, který není financován z prostředků EU

Na zakázku se vztahuje Dohoda o vládních zakázkách: ano  
Tato zakázka je vhodná i pro malé a střední podniky: ano  
Další informace: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

#### **5.1.7. Strategické zadávání zakázek**

Cíl strategického zadávání zakázek: Žádné strategické zadávání veřejných zakázek

#### **5.1.9. Kritéria pro výběr**

Zdroje výběrových kritérií: Oznámení

Kritérium: Profesionální pojištění proti riziku odpovědnosti

Popis výběrového kritéria: Haftpflichtversicherung (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Verpflichtung zum Abschluss / Nachweis einer vorhandenen Haftpflichtversicherung eines Versicherungsunternehmens mit einer Deckungssumme für Personenschäden in Höhe von mindestens 3.000.000 EUR im Einzelfall sowie für Sach-/ Vermögens- oder sonstige Schäden in Höhe von mindestens 1.000.000 EUR im Einzelfall. Dem Angebot ist eine Kopie des Versicherungsscheins oder einer Bestätigung des Versicherers (nicht älter als 3 Monate) beizufügen. Ersatzweise ist in dem Formular Angebot die Verpflichtung zum Abschluss einer entsprechenden Versicherung im Auftragsfalle abzugeben.

Kritérium: Reference na určité práce

Popis výběrového kritéria: Referenzen aus den letzten 5 Jahren (Formblatt) (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Mindestens 1 fertiggestellte Leistungen, die mit der ausgeschriebenen Leistung im Hinblick auf Leistung, Leistungsumfang und Komplexität vergleichbar sind. Einzelangaben gem. Formblatt Referenzen.

Kritérium: Průměrný roční počet zaměstnanců

Popis výběrového kritéria: Durchschnittliche beschäftigte Mitarbeiter (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Angaben aus den letzten 3 Jahren (Durchschnitt) gem. Formblatt Angebot

Kritérium: Celkový roční obrat

Popis výběrového kritéria: Umsätze (Gesamt) (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Nennung des Gesamtumsatzes des Bewerbers als Nettosummen, aufgegliedert in die Netto-Gesamtumsätze der letzten 3 Geschäftsjahre vor Ablauf der Angebotsfrist. Unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Aufträgen.

Kritérium: Technici nebo technické orgány pro provádění práce

Popis výběrového kritéria: Fachkräfte (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): mind. 10 technische Mitarbeitende davon mindestens 5 Mitarbeitende (darunter Projektleiter und Stellvertreter) mit mindestens 5 Jahren Berufserfahrung

#### **5.1.10. Kritéria pro zadání**

**Kritérium:**

Typ: Cena

Jméno/název: Preis

Popis: Preiskriterium für "Niedrigster Preis (ohne Kriterien)"

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (body, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 100

#### **5.1.11. Zadávací dokumentace**

Jazyky, v nichž je oficiálně k dispozici zadávací dokumentace: němčina

Lhůta pro vyžádání dalších informací: 24/07/2026 23:59:59 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Adresa zadávací dokumentace: <https://rlp.vergabekommunal.de/Satellite/notice/CXVHYY1YT126U0XS/documents>

**Komunikační kanál ad hoc:**

URL: <https://rlp.vergabekommunal.de/Satellite/notice/CXVHYY1YT126U0XS>

#### **5.1.12. Podmínky zadávání zakázek**

**Podmínky podání:**

Elektronické podání: Požadována

Adresa pro podání: <https://rlp.vergabekommunal.de/Satellite/notice/CXVHYY1YT126U0XS>

Jazyky, v nichž lze podávat nabídky nebo žádosti o účast: němčina

Elektronický katalog: Nepovolena

Varianty: Nepovolena

Uchazeči mohou podat více než jednu nabídku: Nepovolena

Lhůta pro doručení nabídek: 31/07/2026 09:00:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Doba, po kterou musí nabídka zůstat platná: 60 Dny

**Informace, které lze doplnit po uplynutí lhůty pro předkládání návrhů:**

Podle uvážení kupujícího mohou být některé chybějící dokumenty týkající se uchazeče předloženy později.

Další informace: Die Nachforderung erfolgt nur bei Bietern, deren Angebote in die engere Wahl kommen.

**Informace o veřejném otvírání nabídek:**

Datum otevření: 31/07/2026 09:00:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

**Smluvní podmínky:**

Plnění zakázky musí být provedeno v rámci programů chráněného zaměstnání: Ne

Podmínky týkající se plnění zakázky: Angabe der mit der Ausführung befassten

Führungsmitarbeiter

Elektronická fakturace: Povolena

Bude použito elektronické objednávání: ano

Bude použita elektronická platba: ano

#### **5.1.15. Techniky**

**Rámcová dohoda:**

Žádná rámcová dohoda

**Informace o dynamickém nákupním systému:**

Žádný dynamický nákupní systém

#### **5.1.16. Další informace, mediace a přezkum**

Organizace příslušná pro přezkum: Vergabekammer Rheinland-Pfalz

Informace o lhůtách pro přezkum: Sieht sich ein Bewerber oder Bieter durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften in seinen Rechten verletzt, ist der Verstoß innerhalb von 10 Kalendertagen beim Auftraggeber zu rügen (§ 160 Abs. 3 Satz 1 Nr.1 GWB). Verstöße, die aufgrund der Bekanntmachung oder der Vergabeunterlagen erkennbar sind, müssen spätestens bis zu der in der Bekanntmachung genannten Frist zur Abgabe der Bewerbung (bzw. Angebote) gegenüber dem Auftraggeber geltend gemacht werden (§ 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 2, 3 GWB). Teilt der Auftraggeber dem Bewerber oder Bieter mit, seiner Rüge nicht

abhelfen zu wollen, hat der Bewerber/Bieter die Möglichkeit, innerhalb von 15 Tagen nach Eingang der Mitteilung einen Antrag auf Nachprüfung bei der vorgenannten Vergabekammer des Landes Rheinland-Pfalz zu stellen (§ 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 4 GWB).

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení: Rechtsanwälte Dr. Caspers, Mock & Partner mbB

Organizace přijímající žádosti o účast: Elektronische Vergabe

## 8. Organizace

---

### 8.1. ORG-0001

Oficiální název: Ortsgemeinde Dernau, v.d.d. Verbandsgemeinde Altenahr

Registrační číslo: 071315002000-001-27

Poštovní adresa: Hotel am Roßberg, Roßberg 143

Obec: Altenahr

PSČ: 53505

Nižší územní jednotka země (NUTS): Ahrweiler (DEB12)

Země: Německo

E-mail: [vergabe@altenahr.de](mailto:vergabe@altenahr.de)

Telefon: +49 2643-80954

Internetová adresa: <https://www.altenahr.de>

**Úlohy této organizace:**

Kupující

### 8.1. ORG-0002

Oficiální název: Rechtsanwälte Dr. Caspers, Mock & Partner mbB

Registrační číslo: Partnerschaftsregister beim Amtsgericht Koblenz PR Nr. 55

Poštovní adresa: Johann-Peter-Frank-Straße 2

Obec: Koblenz

PSČ: 56070

Nižší územní jednotka země (NUTS): Koblenz, Kreisfreie Stadt (DEB11)

Země: Německo

E-mail: [weihsrauch@caspers-mock.de](mailto:weihsrauch@caspers-mock.de)

Telefon: +49 2614049920

Internetová adresa: <https://www.caspers-mock.de>

**Úlohy této organizace:**

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení

### 8.1. ORG-0003

Oficiální název: Vergabekammer Rheinland-Pfalz

Registrační číslo: ./.

Poštovní adresa: Stiftsstraße 9

Obec: Mainz

PSČ: 55116

Nižší územní jednotka země (NUTS): Mainz, Kreisfreie Stadt (DEB35)

Země: Německo

Kontaktní místo: Geschäftsstelle

E-mail: [vergabekammer.rlp@mwwlw.rlp.de](mailto:vergabekammer.rlp@mwwlw.rlp.de)

Telefon: +49 613116-2234

Fax: +49 613116-2113

Internetová adresa: <https://mwwlw.rlp.de/ministerium/zugeordnete-institutionen/vergabekammer>

**Úlohy této organizace:**

Organizace příslušná pro přezkum

**8.1. ORG-0004**

Oficiální název: Elektronische Vergabe

Registrační číslo: entfällt

Poštovní adresa: entfällt

Obec: eVergabe

PSČ: 53505

Nižší územní jednotka země (NUTS): Ahrweiler (DEB12)

Země: Německo

**Úlohy této organizace:**

Organizace přijímající žádosti o účast

**8.1. ORG-0005**

Oficiální název: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registrační číslo: 0204:994-DOEVD-83

Obec: Bonn

PSČ: 53119

Nižší územní jednotka země (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Země: Německo

E-mail: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Telefon: +49228996100

**Úlohy této organizace:**

TED eSender

**Oznámení - informace**

---

Identifikátor oznámení/verze: a685e8a1-157e-4a7c-8007-3ac3ff4ecb99 - 01

Druh formuláře: Zadávání

Typ oznámení: Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim

Podtyp oznámení: 16

Datum odeslání oznámení: 15/07/2026 02:22:22 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Jazyky, v nichž je toto oznámení oficiálně k dispozici: němčina

Číslo zveřejnění oznámení: 490875-2026

Číslo vydání v řadě S Úř. věst.: 135/2026

Datum zveřejnění: 16/07/2026